Gigaset A400/A400A

Présentation combiné

1 Niveau de charge des batteries (➜ p. 6)
2 Icône du répondeur (A400A uniquement)
3 Intensité de la réception (➜ p. 6)
4 Numéro interne du combiné
5 Touches écran
6 Touche de navigation ( )
   : Ouvrir le menu de réglage du volume (➜ p. 21)
   : Ouvrir le répertoire (➜ p. 8)
   : Afficher la liste des combinés inscrits
   : Microphone éteint (en mode communication ➜ p. 8)
7 Touche Décrocher/Mains-Libres (➜ p. 7)
8 Touche Raccrocher ou Marche/Arrêt
9 Sonnerie activée/désactivée (maintenir **enfoncé** en mode veille)
10 Activation/désactivation du verrouillage clavier (maintenir **enfoncée** en mode veille)
11 Touche Messages (➜ p. 9)
12 Microphone
13 Touche R
   - Double appel (Flash)
   - Pause interchiffre (appui **long**)

Touches écran du combiné :
Ces touches permettent d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

Affi-chage	Signification
Bis	Ouvrir la liste des numéros bis ➜ p. 8.
Menu	Ouvrir le menu principal/ sous-menu (voir Présentation du menu ➜ p. 20).
Retour	Niveau de menu précédent.
	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche .
< >	Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche .
Effac.	Effacer caractère par caractère vers la droite.
OK	Confirmer le choix de l'option de menu ou valider l'entrée pour l'enregistrer.

Autres symboles sur la ligne du haut de l'écran :

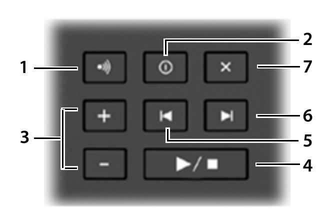
	Sonnerie désactivée.
	Verrouillage du clavier activé.
	Mode Eco+ activé (➜ p. 2).

Remarque

Pour modifier la **langue d'affichage,** procéder comme décrit à la p. 12.

Présentation de la base

Base A400A



Base A400



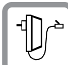
1 **Touche Inscription/Paging :**
Recherche d'un combiné (appui **court**, « Paging » ➜ p. 11).
Inscription des combinés (appui **long** ➜ p. 11).
2 **Touche Marche/Arrêt :** activation et désactivation du répondeur.
Allumée : le répondeur est activé.
Clignote : un message est en cours d'enregistrement.
3 **Touches Volume :** (– = moins fort ; + = plus fort).
Pendant l'écoute des messages : réglage du volume de conversation.
Pendant la sonnerie : réglage du volume de la sonnerie.
4 **Touche Ecoute/Pause :**
Ecouter les nouveaux messages du répondeur (appui **court**), écouter tous les messages (appui **long**), interrompre l'écoute.
Clignote : il y a au moins un nouveau message.
Clignote très rapidement : la mémoire est pleine.

Pendant l'écoute des messages :

5 Aller au début du message actuel (appuyer 1 x) ou revenir au message précédent (appuyer 2 x).
6 Passer au message suivant.
7 Supprimer le message en cours.

Consignes de sécurité

Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.


Utiliser **exclusivement le bloc secteur fourni**.


N'insérer que les **batteries rechargeables recommandées** (➜ p. 15), en d'autres termes, ne jamais utiliser des piles non rechargeables ou d'autres types de batteries, qui peuvent représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.


Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par ex. cabinet médical.


Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.
Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.


Ne pas installer le téléphone dans une salle de bain ou de douche. Le combiné et la base ne sont pas étanches aux projections d'eau.


Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).


En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.


Débrancher les stations de base défectueuses ou les faire réparer par le service compétent. Elles peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.


Mise au rebut
Ne pas jeter les batteries avec les ordures ménagères. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter la mairie ou le revendeur du produit.
La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets ménagers et nécessite l'intervention de services désignés par les pouvoirs publics ou les collectivités locales.
Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/CE s'applique à ce produit.
Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aident à prévenir tout impact négatif sur l'environnement ou la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.
Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Lorsque le clavier est verrouillé (➜ p. 1), même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.
Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Entretien

Essuyer la base, le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.
Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec des liquides 

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :
- **Eteindre le combiné et retirer immédiatement les batteries.**
- Laisser le liquide s'écouler du combiné.
- Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant et placer le combiné, clavier vers le bas, compartiment batteries ouvert, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures**
(**ne pas** placer le combiné dans un micro-ondes, un four, etc.).
- **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

ECO DECT

Grâce au Gigaset A400/A400A, vous contribuez à la protection de l'environnement.

Diminution de la consommation électrique

Grâce à son alimentation basse consommation, le téléphone consomme peu d'électricité.

Réduction des émissions

Les émissions sont **automatiquement** réduites :
Combiné : plus la distance entre le combiné et la base est courte, plus les émissions sont faibles.
Base : si un seul combiné est inscrit et se trouve sur la base, la puissance d'émission est réduite à près de zéro.
Vous pouvez **également** réduire les émissions sur le combiné et la base, en utilisant **Mode Eco/Mode Eco+** (voir Présentation du menu, p. 21):
- **Mode Eco :** réduction des émissions de 80 % en mode veille et en mode communication (la portée de la base diminue).
- **Mode Eco+ :** coupure des émissions en mode veille (icône d'affichage ⦿ en haut à gauche).
Vous pouvez vérifier l'accès à la base, en maintenant **enfoncée** la touche Décrocher [décrocher]. Si la base est disponible, la tonalité libre retentit.

Mode Eco/Mode Eco+ peuvent être activés ou désactivés indépendamment l'un de l'autre.

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage

- une base Gigaset A400/A400A,
- un bloc-secteur,
- un combiné Gigaset,
- un cordon téléphonique,
- deux batteries,
- un couvercle des batteries,
- un mode d'emploi.

Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, deux batteries pour chaque combiné supplémentaire, un couvercle de batterie et un chargeur avec une alimentation sont fournis dans l'emballage.

Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

▶ Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante.

Remarques

Tenir compte de la portée de la base.
Celle-ci va jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, et jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le Mode Eco est activé (➜ p. 21).

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.
Une installation murale de la base et du chargeur est également possible (voir l'emballage).

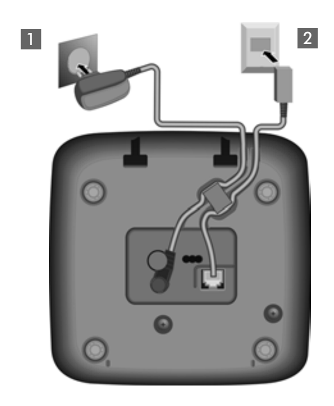
A noter :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ni à d'autres appareils électriques.
- Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccordement de la base

▶ **Premièrement,** raccorder le bloc secteur 1.

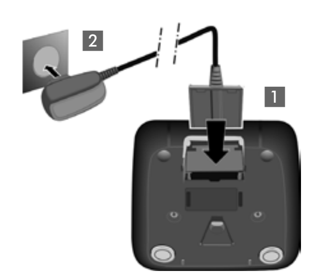
▶ **Puis,** raccorder la prise téléphonique 2 et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.



A noter :

- Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Utiliser uniquement le bloc secteur et le cordon téléphonique **fournis**. Le brochage du cordon téléphonique peut être différent.
- Après le raccordement ou la réinitialisation de la base, le répondeur est prêt à l'emploi **après env. 15 secondes**.

Raccordement du chargeur (s'il est fourni)



- Raccorder les languettes de l'alimentation 1.
- Brancher l'alimentation à la prise électrique 2.



Si vous devez à nouveau retirer le connecteur du chargeur, appuyer sur le bouton de déverrouillage 3 et retirer le connecteur 4.

Mise en service du combiné



L'écran est protégé par un film.
Le retirer.

Insertion des piles et fermeture du couvercle des batteries

Attention

Utiliser uniquement les batteries rechargeables recommandées par Gigaset Communications GmbH (→ p. 15), ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger ou les batteries peuvent exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

- Placer les batteries en respectant la polarité.
  La polarité est indiquée sur ou dans le compartiment de batterie.





- Pousser le couvercle des batteries sur le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Pour ouvrir de nouveau le couvercle des batteries pour changer les batteries par exemple, appuyer sur la partie striée, au niveau de la partie supérieure du couvercle et la faire glisser vers le bas.



Premier cycle de charge et décharge des batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge, **puis** de décharge.

▶ Laisser le combiné sur la base pendant **6 heures**.



Remarque

Le combiné doit uniquement être posé sur la base Gigaset A400/A400A ou sur le chargeur correspondant.

▶ Enlever ensuite le combiné de la base et le remettre lorsque les piles sont **complètement déchargées**.

Remarques

- Par défaut, le combiné est déjà inscrit sur la base. Si vous avez acheté une **version avec plusieurs combinés**, tous les combinés sont déjà inscrits sur la base. Il est donc inutile de les inscrire.
- Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné sur le chargeur après chaque communication.
- Toujours répéter la procédure de charge et de décharge après le retrait et la réinsertion des batteries du combiné.
- Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Modifier la langue de l'écran

Si une langue que vous ne maîtrisez pas est actuellement paramétrée, appuyez sur :

▶ 6 4 (appui **long**) ▶ Sélectionner la langue ▶ **OK** (✓ = sélectionnée)
▶ (**maintenir** la touche enfoncée pour retourner en mode veille)

Réglage de la date et de l'heure

Vous devez régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Date / Heure** ▸ **OK** ▸ **Régler** ▸ **OK**
▸ **Date :** ▸ (Entrer le jour, le mois et l'année (8 chiffres)) ▸ **OK**
▸ **Heure :** ▸ (Entrer les heures et minutes (4 chiffres)) ▸ **OK** (Affichage : **Enregistré**)
▸ (**maintenir** la touche enfoncée pour retourner en mode veille)

Remarque

Pendant la saisie de l'heure et de la date, vous pouvez déplacer la position de saisie vers la gauche ou vers la droite en appuyant à gauche ou à droite de la touche de navigation.

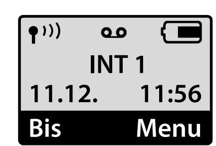
Vous pouvez utiliser le calendrier grégorien ou le calendrier perse (➜ p. 21).

Ecran à l'état de veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est le suivant (exemple). Si le répondeur est activé (A400A), l'icône du répondeur s'affiche en haut de l'écran. Votre répondeur est paramétré avec une annonce standard.

Intensité de réception de la liaison radio entre la base et le combiné :
- bonne à faible :
- aucune réception :

Niveau de charge des batteries :
- plus de 66 % de charge
- entre 34 % et 66 % de charge
- entre 11 % et 33 % de charge
- clignotant : moins de 11% de charge
- charge en cours



Si le Mode Eco+ (➜ p. 2) est activé, l'icône s'affiche en haut à gauche.

Activation/désactivation du combiné

Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée** pour activer ou désactiver le combiné.
Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche au bout de quelques instants (env. 30 secondes).

Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage (« Questions-réponses », ➜ p. 15) ou prenez contact avec l'assistance clients (➜ p. 16).

Utilisation du téléphone

Appel externe/Fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.
(entrer le numéro) ▸ .
Le numéro est composé. (Vous pouvez également **commencer par maintenir enfoncée** la touche [tonalité libre], puis composer le numéro.) Pendant la communication, vous pouvez ouvrir le menu de réglage du volume du combiné en appuyant sur et régler le volume à l'aide de la touche .

Fin de la communication/Annuler la numérotation : appuyer sur la touche Raccrocher .
Vous pouvez faire précéder automatiquement chaque numéro d'appel d'un préfixe opérateur (voir « Présélection réseau » dans Présentation du menu ➜ p. 21).

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Décrocher/Mains-Libres .
Appuyez sur la touche Décrocher pour accepter l'appel entrant.
Si la fonction **Décroché auto.** est activée, retirer simplement le combiné de sa base/du chargeur (voir Présentation du menu, ➜ p. 21).

Présentation du numéro de l'appelant

Lors d'un appel entrant, le numéro ou le nom de l'appelant (s'il est mémorisé dans le répertoire) apparaît à l'écran.
Conditions :

1 Vous avez demandé à votre opérateur d'afficher sur votre écran le numéro de l'appelant (CLIP).
2 L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).

L'écran affiche **Appel externe** si vous n'avez pas demandé la présentation du numéro, **Appel masqué** si l'appelant a supprimé la présentation du numéro ou **Non disponible** s'il ne l'a pas demandée.

Remarques concernant la présentation du numéro de l'appelant (CLIP)

Lorsque vous achetez votre téléphone, il est configuré pour que le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran. Aucune configuration supplémentaire du Gigaset n'est nécessaire de votre part.

Néanmoins, si le numéro ne s'affiche pas, cela peut être dû aux raisons suivantes :

- Vous n'avez pas souscrit au service CLIP auprès de votre opérateur ou
- Votre téléphone est raccordé à un autocommutateur/un routeur à autocommutateur intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.

Votre téléphone est-il raccordé à un autocommutateur/une passerelle ?

Pour le savoir, vérifiez si un appareil se trouve entre le téléphone et le raccord intérieur du téléphone, par ex. un autocommutateur ou une passerelle. Vous pouvez également procéder à une réinitialisation :

▸ Débrancher brièvement l'autocommutateur, puis le rebrancher. Attendre ensuite que l'appareil redémarre.

Si le numéro de l'appelant ne s'affiche toujours pas :

▸ Vérifier les paramètres de présentation du numéro de l'appelant (CLIP) du téléphone et activer cette fonction le cas échéant. Rechercher le terme CLIP (ou un autre terme tel que Présentation du numéro, Transmission du numéro, Affichage de l'appelant, etc.) dans le mode d'emploi de l'appareil. Le cas échéant, consulter le fabricant de l'appareil.

Si vous n'arrivez toujours pas à résoudre le problème de cette façon, cela signifie peut-être que l'opérateur de ce numéro d'appel ne prend pas en charge la fonction CLIP.

L'appelant a-t-il activé la fonction de présentation du numéro auprès de son opérateur ?

▸ Vérifier si l'opérateur prend en charge la présentation du numéro de l'appelant (CLIP) et si cette fonction est activée. Le cas échéant, consulter l'opérateur.

Pour obtenir des informations complémentaires à ce sujet, consulter la page d'accueil Gigaset : www.gigaset.com/service

Mains-Libres

Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres :

Pendant une communication et lorsque vous écoutez les messages du répondeur (A400A uniquement), vous pouvez activer ou désactiver le mode Mains-Libres en appuyant sur la touche Décrocher/Mains-Libres . La touche s'allume lorsque la fonction Mains-Libres est activée.
Pendant la communication, ouvrir le menu de réglage du volume du mode Mains-Libres en appuyant sur et régler le volume à l'aide de la touche .

Mode secret

Pendant une communication, vous pouvez appliquer la fonction Secret à votre combiné. Votre correspondant ne peut pas vous entendre.

Pendant la communication, appuyer sur le côté **droit** de la touche de navigation pour activer ou désactiver la fonction.

Utilisation du répertoire et des autres listes

Répertoire

Ouverture du répertoire : appuyer en **bas** de la touche de navigation.

Capacité d'enregistrement de 150 numéros (max. 32 chiffres) avec les noms correspondants (max. 16 caractères).

Saisie des lettres/caractères → p. 14

Saisie de la première entrée du répertoire

▸ **Répertoire vide. Nouv. entrée ?** ▸ **OK**
▸ (entrer un numéro) ▸ **OK**
▸ (entrer un nom) ▸ **OK**

Enregistrer un numéro dans le répertoire

▸ **Menu** ▸ **Nouvelle entrée** ▸ **OK**
▸ (entrer un numéro) ▸ **OK**
▸ (entrer un nom) ▸ **OK**

Sélection d'une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire en appuyant sur . Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Faire défiler la liste à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- Saisir les premiers caractères du nom, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de la touche , le cas échéant.

Numérotation à partir du répertoire principal

▸ (sélectionner une entrée) ▸

Utilisation des autres fonctions

▸ (sélectionner une entrée) ▸ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Nouvelle entrée	Enregistrer un nouveau numéro.
Appel VIP Mélodie	Marquer une entrée comme VIP (VIP). Vous pourrez alors reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.
Modifier entrée	Modifier l'entrée sélectionnée.
Afficher le numéro	Modifier ou compléter un numéro. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec **Menu**.
Effacer entrée	Supprimer l'entrée sélectionnée.
Copier l'entrée	Copier une ou plusieurs entrées d'un combiné à un autre (→ p. 8).
Effacer la liste	Supprimer **toutes** les entrées du répertoire.
Copier la liste	Copier l'intégralité du répertoire vers un autre combiné (→ p. 8).
Touche de raccourci	Créer un raccourci en affectant une touche à l'entrée sélectionnée.

Utilisation de la touche Appel abrégé

Vous pouvez attribuer des entrées du répertoire aux touches 0 et 2-9 :

▸ (sélectionner une entrée) ▸ **Menu** ▸ **Touche de raccourci** ▸ **OK** ▸ (appuyer sur la touche à laquelle l'entrée doit être attribuée)

Pour composer le numéro, maintenir **enfoncée** la touche correspondante.

Transmettre le répertoire à un autre combiné

Conditions :

- Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

▸ (sélectionner une entrée) ▸ **Menu** ▸ **Copier l'entrée** / **Copier la liste** ▸ **OK** ▸ (sélectionner le numéro interne du combiné destinataire) ▸ **OK**

Liste des numéros bis

Cette liste contient les dix derniers numéros composés.

Numérotation à partir de la liste des numéros bis

Bis ou (appuyer **brièvement**) ▸ (sélectionner une entrée) ▸

Gestion de la liste des numéros bis

Bis ou (appuyer **brièvement**) ▸ (sélectionner une entrée) ▸ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Afficher le numéro	Modifier ou compléter un numéro. Composer le numéro ou appeler d'autres fonctions avec **Menu**.
Copie vers le répertoire	Copier l'entrée dans le répertoire.
Effacer entrée	Supprimer l'entrée sélectionnée.
Effacer la liste	Effacer **toutes** les entrées.

Journal des appels / du répondeur / de la messagerie externe

Appeler des listes

Appuyer sur la touche Messages [✉] pour afficher les listes. Vous pouvez parcourir les listes disponibles. Vous voyez toutes les listes comportant des messages et le journal de la messagerie externe. Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une **tonalité d'avertissement** retentit.

En **mode veille**, une icône, différente selon le type de nouvelle entrée, s'affiche à l'écran :

Icone	Nouveau message...
ꝏ	... dans le journal du répondeur (Gigaset A400A uniquement) ou sur la messagerie externe
✆×	... dans la liste des **appels manqués**

Le nombre de **nouvelles** entrées s'affiche sous l'icône correspondante.

Remarques

Si des appels sont enregistrés dans la messagerie externe, selon le réglage de votre combiné, vous recevez un message (en fonction de l'opérateur).

Activation/Désactivation de la touche Messages

Vous pouvez configurer votre téléphone pour que la touche Messages [✉] clignote (réglage par défaut) ou non en cas de nouveaux messages. Procéder comme suit :

- Appuyer sur la combinaison de touches suivante :
  Menu ▸ [*] [#] [0] [5] [#] [7]
  L'écran indique :
  97
- Appuyer sur l'une des touches suivantes pour sélectionner le type de message :
  [5] pour les appels manqués
  ou [7] pour les messages sur le répondeur (Gigaset A400A uniquement)/la messagerie externe

  Votre choix s'affiche (par ex. **5** pour les appels manqués) et le paramètre actuel clignote :
  975 SET : [0]
- Appuyer sur la touche [0] ou [1] pour configurer les réglages en cas de nouveaux messages :
  [0] La touche Messages clignote (appuyer dessus pour l'éteindre)
  ou [1] La touche Messages ne clignote pas

  Votre choix s'affiche (par ex. **1**) :
  975 SET : [1]
- Appuyer sur la touche écran **OK**.

La modification du réglage n'est effective qu'après réception du prochain nouveau message.

Journal des appels

Condition : CLIP (➜ p. 7)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient ➜ p. 21

- les appels reçus
- les appels manqués
- les appels enregistrés par le répondeur (A400A uniquement)

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 25 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement ceux des appels manqués.

Le journal des appels se présente ainsi :

Journal appels :
01+02

Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues

Ouverture du journal des appels

[✉] ▸ **Journal appels : 01+02** ▸ **OK**

Le dernier appel effectué s'affiche.
Le cas échéant, sélectionner une autre entrée à l'aide de la touche [▲▼].

Entrée de journal

Exemple d'entrée de journal :

Nvl Appel 02
1234567890
28.06.12 08:34
Retour ^ Menu

- Etats possibles
  - **Nvl Appel :** nouvel appel manqué.
  - **Appel lu :** entrée déjà lue.
  - **Appel reçu :** appel accepté.
  - **Répondeur** (Gigaset A400A) : le répondeur a accepté l'appel. Un message a été enregistré.
- Numéro actuel de l'entrée
- Numéro ou nom de l'appelant
- Date et heure de l'appel (en fonction du réglage, ➜ p. 6).

Appuyer sur la touche Décrocher [✆] pour rappeler l'appelant sélectionné.

Utilisation des autres fonctions

[▲▼] Sélectionner une entrée. ▸ **Menu**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche [▼] :

Effacer entrée	Supprimer l'entrée en cours.
Copie vers le répertoire	Copier l'entrée dans le répertoire.

Effacer la liste	**Attention !** Toutes les **anciennes et nouvelles** entrées sont effacées.

Journal du répondeur (A400A uniquement)

Le journal du répondeur vous permet d'écouter les messages sur le répondeur.
Le journal du répondeur se présente ainsi :

Répondeur :
01+02

Nombre de nouveaux messages + nombres d'anciens messages écoutés

Ouverture du journal du répondeur

▸ **Répondeur : 01+02** ▸ **OK**

Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message ou, à défaut, par le message le plus ancien.

Utilisation des autres fonctions

Pendant l'écoute des messages : si vous appuyez sur la touche écran **Menu**, l'écoute s'arrête.
Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Numéroter	Rappeler l'appelant.
Suivant	Reprendre l'écoute.
Volume	Régler le volume.
Copie vers le répertoire	Copier l'entrée dans le répertoire.
Effacer les messages lus	Supprimer tous les anciens messages.

Utilisation du répondeur (A400A)

L'utilisation du répondeur se fait par le biais du **combiné** ou des **touches situées sur la base** (➜ p. 1). Le téléphone est livré avec une annonce standard. Vous ne pouvez enregistrer des annonces personnalisées qu'à partir de votre combiné. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce standard est utilisée.
Le répondeur s'arrête automatiquement lorsque la mémoire est pleine. Il redémarre automatiquement dès que vous avez supprimé d'anciens messages.

Utilisation du répondeur avec le combiné

Activation/Désactivation du répondeur

Menu ▸ **Messagerie** ▸ **OK** ▸ **Répondeur** ▸ **OK** (✔ = activé)

Lorsque le répondeur est en marche, l'icône s'affiche sur l'écran du combiné.

Enregistrer sa propre annonce

Menu ▸ **Messagerie** ▸ **OK** ▸ **Annonces** ▸ **OK** ▸ **Enregistrer une annonce** ▸ **OK** ▸ **Démarrer enregistr.?** ▸ **OK**

Une tonalité retentit (bip court). Enregistrer maintenant le texte de votre annonce (3 secondes mini.). Appuyer sur **OK** pour confirmer, sur ou **Retour** pour annuler l'enregistrement. L'annonce est diffusée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

A noter :

L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes (durée d'enregistrement maximale) ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

Ecoute ou suppression de l'annonce

Voir Présentation du menu ➜ p. 20.

Ecoute/suppression des messages

Ouvrir le journal du répondeur pour lire les messages (➜ p. 10).

Arrêt et contrôle de l'écoute

Pendant l'écoute des messages :

2	Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur 2.
	Revenir au début du message en cours.
2 x	Revenir au message précédent.
	Passer au message suivant.
2 x	Aller deux messages plus loin.

Suppression de certains messages

Pendant l'écoute des messages, appuyer sur la touche écran **Effac.**.

Effacement de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Menu ▸ **Effacer les messages lus** ▸ **OK** (Confirmer pour valider)

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Vous pouvez intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur en appuyant sur la touche écran **Accept**.
L'enregistrement est interrompu et vous pouvez parler avec l'appelant.

Réglages du répondeur

A la livraison, le répondeur est déjà configuré. Vous pouvez personnaliser les réglages à l'aide du combiné. Consulter la présentation du menu ➜ p. 20 pour savoir comment définir le moment où le répondeur doit accepter un appel et la longueur de l'enregistrement d'un message et comment activer le filtrage d'appel pendant l'enregistrement.

Choix d'une autre langue

Vous pouvez modifier la langue des menus et de l'annonce standard.

Menu ▸ **Messagerie** ▸ **OK** ▸ **Langue** ▸ **OK**

Sélectionner la langue et appuyer sur **OK**.
Langue 1 : Farsi avec calendrier perse
Langue 2 : Farsi avec calendrier grégorien
Langue 3 : Arabe avec calendrier grégorien
Langue 4 : Anglais avec calendrier grégorien

Attribution de la touche 1 au répondeur ou à la messagerie externe

Pour accéder directement au répondeur/à la messagerie externe, il vous suffit de **maintenir enfoncée** la touche [1] du combiné.
Voir Présentation du menu ➜ p. 20.

Commande à distance

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel poste téléphonique (par exemple à partir d'une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique).

Conditions :

- Vous avez défini un code PIN système différent de 0000 ➜ p. 21.
- Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV), ce qui signifie que vous entendez différentes tonalités lorsque vous appuyez sur les touches.

Appel du répondeur et écoute de messages

(composer votre numéro) ▸ pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche [9] et saisir le code PIN système

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur à distance :

[1]	Revenir au début du message en cours. Appuyer 2 x : retour au message précédent.
[2]	Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche.
[3]	Passer au message suivant.
[0]	Supprimer le message en cours.

Activation du répondeur

(Composer le numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN ») ▸ Entrer le code PIN système

Votre répondeur est activé. Vous entendez l'annonce indiquant la durée d'enregistrement restante. L'écoute des messages commence. Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

- Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging de la base (➜ p. 1).
- Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

Terminer : appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging (➜ p. 1) de la base ou sur la touche Décrocher [⌕] sur un combiné.

Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à quatre combinés sur votre base. Chaque **combiné supplémentaire** doit être inscrit sur la base pour être opérationnel !

1) Sur le combiné **Menu** ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Inscription** ▸ **OK** ▸ **Inscrire le combiné** ▸ **OK** ▸ Entrer le PIN système de la base (par défaut : 0000) ▸ **OK** **Inscr. combiné en cours** s'affiche à l'écran.
2) Sur la base Maintenir **enfoncée** (min. 3 secondes) la touche Inscription/Paging (➜ p. 1) dans les **60 secondes** suivant l'entrée du code PIN système.

L'opération d'inscription dure une minute environ. Le plus petit numéro interne disponible (1-4) est attribué à chaque combiné. Si les numéros internes 1-4 sont déjà attribués à d'autres appareils, le numéro 4 est remplacé.

Retrait de combinés

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Inscription** ▸ **OK** ▸ **Retirer le combiné** ▸ **OK** ▸ [⇕] Sélectionner le combiné ▸ **OK** ▸ Entrer si nécessaire le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) ▸ **OK** ▸ **OK** (confirmer pour valider)

Le combiné sélectionné est retiré.

Utilisation de plusieurs combinés

Appel interne

Les appels internes sont des communications gratuites avec d'autres combinés inscrits sur la même base.

Pour appeler d'autres combinés, appuyer sur

- ▸ (sélectionner le numéro interne du combiné ▸ **OK**) **ou** (entrer directement le numéro interne), le combiné reçoit l'appel **ou**
- ▸ **App gén** ▸ **OK**, tous les combinés sont appelés (vous pouvez également maintenir enfoncée la touche ou appuyer sur ▸).

Pour terminer, appuyer sur la touche Raccrocher .

Double appel interne/Transfert en interne

Lors d'une communication avec un correspondant **externe**, Appuyer sur la touche de navigation et appeler un combiné ou tous les combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (➜ p. 21).

- **Avant** la réponse du correspondant interne, appuyer sur la touche Raccrocher ; la communication est transférée au correspondant qui prend l'appel.
- **Après** la réponse du correspondant interne, vous pouvez lui parler. Appuyez ensuite sur la touche Raccrocher , la communication est transférée ; **ou** appuyez sur la touche écran **Retour**, vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant externe.

Intrusion dans une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « entrer » dans cette communication et participer à la conversation (conférence).

Condition : la fonction **Intrusion interne** est activée.

Activation/Désactivation de la fonction Intrusion interne

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Téléphonie** ▸ **OK** ▸ **Intrusion interne** ▸ **OK** (✓ = activé)

Utilisation de la fonction Intrusion (conférence)

Vous voulez participer à une communication externe en cours.

Appuyer (appui **long**) sur la touche Décrocher . Vous participez à la communication. Tous les participants entendent un bip sonore.

Pour terminer : appuyer sur la touche Raccrocher . Tous les participants entendent un bip sonore.

Si le **premier** correspondant interne appuie sur la touche Raccrocher , la liaison entre le combiné raccordé et le correspondant externe est maintenue.

Réglage du réveil

Activation/désactivation du réveil

Menu ▸ **Réveil** ▸ **OK** ▸ **Activation** ▸ **OK** (✓ = activé)

Lorsque cette fonction est activée :

▸ Entrer l'heure de réveil ▸ **OK**

Si le réveil est activé, l'heure du réveil s'affiche à l'écran et l'icône du réveil remplace la date.

Saisie/modification de l'heure du réveil

Menu ▸ **Réveil** ▸ **OK** ▸ **Heure de réveil** ▸ **OK**

Entrer les heures et minutes de l'heure de réveil et appuyer sur **OK**. Après la saisie/modification de l'heure du réveil, celui-ci est automatiquement activé.

Désactivation/Répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Condition : le réveil retentit.

- Appuyer sur la touche écran **Arrêt**. Le réveil est désactivé pendant 24 heures **ou**
- appuyer sur la touche écran **Pause** ou sur une touche quelconque. Le réveil s'éteint, puis est répété au bout de 5 minutes. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.

Réglages du téléphone

Pour régler le volume de l'écouteur et activer/désactiver les tonalités d'avertissement et le clic clavier, voir Présentation du menu ➜ p. 21.

Pour régler l'écran de veille et le contraste, voir Présentation du menu ➜ p. 21.

Pour régler le code PIN système de la base, voir Présentation du menu ➜ p. 21.

Modifier la langue de l'écran

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Langue** ▸ **OK** ▸ sélectionner la langue ▸ **OK**

La langue en cours est signalée **par** ✓.

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :

▸ 6 4 (appui **long**) ▸ sélectionner la langue ▸ **OK** (✓= sélectionnée)

Réglage des sonneries

- Volume :
  Vous avez le choix entre cinq niveaux de volume et l'appel crescendo (le volume augmente à chaque sonnerie).
- Sonneries :
  Vous pouvez sélectionner différentes sonneries et mélodies dans la liste de sonneries préinstallées.

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- pour les appels internes
- pour les appels externes
- pour le réveil

Réglage du volume de la sonnerie

Le volume est identique pour tous les types d'appel.

En mode veille :

▸ **Volume de la sonnerie** ▸ **OK** ▸ Régler le volume ▸ **OK**

Remarque

Vous pouvez également régler le volume de la sonnerie via le menu (→ p. 21).

Réglage de la mélodie

Vous pouvez régler les mélodies pour distinguer les appels externes, les appels internes et le réveil.

Pour les appels internes et le réveil :

▸ **Sonneries (combiné)** ▸ **OK** ▸ **Pour appel interne / Pour le réveil** ▸ **OK** ▸ Sélectionner la mélodie ▸ **OK** (✔ = sélectionnée)

Pour les appels externes :

En mode veille :

▸ **Sonneries (combiné)** ▸ **OK** ▸ **Pour appel externe** ▸ **OK**

Vous pouvez effectuer les sélections suivantes avec :

Mélodies

Régler la sonnerie comme indiqué ci-dessus.

Plages horaires

Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle le téléphone ne doit pas sonner en cas d'appel externe (la nuit, par ex.).

Activation activer ou désactiver avec **OK** (✔ = activé)

Réglages

Sans sonner. de : / Sonn. dés. jusq. :
Saisir une heure à 4 chiffres.

Remarque

Pendant cette plage horaire, votre téléphone sonne lorsqu'il reçoit un appel auquel vous avez attribué une mélodie spécifique dans le répertoire (VIP).

Appel anonyme désactivé

Vous pouvez paramétrer votre combiné pour que la sonnerie ne retentisse pas lorsque le numéro de l'appelant ne s'affiche pas (ne s'applique pas au répondeur). L'appel n'est indiqué qu'à l'écran. Activer ou désactiver la fonction Appel anonyme désactivé en appuyant sur **OK** ou sur (✔ = activée).

Remarque

Vous pouvez également régler la sonnerie via le menu (→ p. 21).

Activation/Désactivation de la sonnerie

Vous pouvez :

- Désactiver la sonnerie de façon permanente en mode veille ou avant de prendre un appel entrant
- Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours seulement.

Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

Appuyer sur la touche Etoile **de manière prolongée**. Le symbole s'affiche à l'écran.

Réactiver la sonnerie

Appuyer sur la touche Etoile **de manière prolongée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Menu ▸ **Silence** ▸ **OK**

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Système** ▸ **OK** ▸ **Réinitialisation du combiné** ▸ **OK** ▸ **Retour config. usine?** ▸ **OK**

Modification des sonneries de la base Gigaset A400A

- **Volume :**
  Vous avez le choix entre cinq niveaux de volume et l'appel crescendo. Appuyer sur « 0 » pour désactiver la sonnerie sur la base.
- **Sonneries :**
  Vous pouvez définir une sonnerie pour les appels externes.
- **Commande temporelle :**
  Vous pouvez définir une plage horaire pendant laquelle la base ne doit pas sonner (la nuit, par ex.).

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Réglage audio** ▸ **OK** ▸ **Sonneries (base)** ▸ **OK** ▸ **Volume de la sonnerie**/ **Mélodie pour la sonnerie**/**Plages horaires** ▸ **OK**

Pour savoir comment définir les réglages, → p. 13.

Rétablissement des réglages par défaut de la base

En cas de réinitialisation :

- Les réglages personnalisés sont effacés
- Toutes les listes sont supprimées

Seules la date et l’heure sont conservées.

Réinitialisation du logiciel

Menu ▸ **Réglages** ▸ **OK** ▸ **Système** ▸ **OK**
▸ **Réinitialisation de la base** ▸ **OK**
▸ **Retour config. usine?** ▸ **OK**

Réinitialisation du matériel

De plus,

- tous les combinés sont désinscrits et
- le code PIN système est réinitialisé à **0000**.

Débrancher le câble électrique de la base. Tout en maintenant la touche Inscription/Paging (→ p. 1) de la base enfoncée, raccorder le cordon d'alimentation sur la base. Relâcher la touche au bout d'environ 5 secondes.

Mode répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée de votre base. Pour ce faire, vous devez activer la fonction correspondante sur la base (→ p. 21). Les modes répéteur et Mode Eco ou Mode Eco+ (→ p. 2) ne peuvent pas être utilisés simultanément. La transmission cryptée, activée par défaut, est désactivée lors de l'inscription d'un répéteur.

Après l'activation ou la désactivation du répéteur, vous devez désactiver et réactiver le combiné (→ p. 6).

Fonctionnement de la base avec un autocommutateur privé

Ces réglages ne sont nécessaires que si votre autocommutateur privé les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.
Entrer les chiffres **lentement** les uns après les autres.

Modification du mode de numérotation

Menu ▸ [*] [#] [0] [5] [#] [1] [1] ▸ Le chiffre du mode de numérotation réglé clignote : **0** = Fréquence vocale (FV) ; **1** = Numérotation par impulsion ▸ Saisir le chiffre ▸ **OK**.

Réglage de la durée du flashing

Menu ▸ [*] [#] [0] [5] [#] [1] [2] ▸ Le chiffre correspondant à la durée du flashing actuelle clignote :
0 = 80 ms ; **1** = 100 ms ; **2** = 120 ms ; **3** = 400 ms ;
4 = 250 ms ; **5** = 300 ms ; **6** = 600 ms ; **7** = 800 ms
▸ Saisir le chiffre ▸ **OK**.

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause entre le moment où vous appuyez sur la touche « Décrocher » [Décrocher] et l’envoi du numéro d’appel.
Menu ▸ [*] [#] [0] [5] [#] [1] [9] ▸ Le chiffre correspondant au temps de pause en vigueur clignote : **1** = 1 s ; **2** = 3 s ; **3** = 7 s ▸ Saisir le chiffre ▸ **OK**.

Modification de la pause après la touche R

Menu ▸ [*] [#] [0] [5] [#] [1] [4] ▸ Le chiffre correspondant au temps de pause en vigueur clignote :
1 = 800 ms ; **2** = 1 600 ms ; **3** = 3 200 ms ▸ Saisir le chiffre ▸ **OK**.

Annexe

Saisie des lettres/caractères

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois. Appuyer **brièvement** sur la touche Dièse [#], afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
[1]	1	€	£	$	¥	¤										
[2]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç						
[3]	d	e	f	3	ë	é	è	ê								
[4]	g	h	i	4	ï	í	ì	î								
[5]	j	k	l	5												
[6]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ						
[7]	p	q	r	s	7	ß										
[8]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û								
[9]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
[0]	␣ 1)	.	,	?	!	↵ 2)	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
[*]	*	/	(	)	<	=	>	%								
[#]			#	@	\	&	§									

1) Espace
2) Saut de ligne

Alphabet arabe

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	١	$												
2 ABC	ب	پ	ت	ة	ث	٢	a	b	c					
3 DEF	ا	أ	إ	آ	ؤ	ى	ئ	ء	٣	d	e	f		
4 GHI	س	ش	ص	ض	٤	g	h	i						
5 JKL	د	ذ	ر	ز	ژ	٥	j	k	l					
6 MNO	ج	چ	ح	خ	٦	m	n	o						
7 PQRS	ن	ه	و	ي	ى	٧	p	q	r	s				
8 TUV	ف	ق	ك	ک	گ	ل	م	٨	t	u	v			
9 WXYZ	ط	ظ	ع	غ	٩	w	x	y	z					
0	␣ 1)	.	،	؟	!	↵ 2)	٠	+	-	:	"	'	؛	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%						
#			#	@	\	&								

1) Espace
2) Saut de ligne

Perse

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	۱	$												
2 ABC	ب	پ	ت	ة	ث	۲	a	b	c					
3 DEF	ا	أ	إ	آ	ؤ	ى	ئ	ء	۳	d	e	f		
4 GHI	س	ش	ص	ض	۴	g	h	i						
5 JKL	د	ذ	ر	ز	ژ	۵	j	k	l					
6 MNO	ج	چ	ح	خ	۶	m	n	o						
7 PQRS	ن	ه	و	ي	ى	۷	p	q	r	s				
8 TUV	ف	ق	ك	ک	گ	ل	م	۸	t	u	v			
9 WXYZ	ط	ظ	ع	غ	۹	w	x	y	z					
0	␣ 1)	.	،	؟	!	↵ 2)	۰	+	-	:	"	'	؛	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%						
#			#	@	\	&								

1) Espace
2) Saut de ligne

Caractéristiques techniques

Piles recommandées

Technologie : Nickel-Hydrure métallique (NiMH)
Type : AAA (Micro, HR03)
Tension : 1,2 V
Capacité : 400 - 800 mAh

L'appareil est livré avec deux batteries homologuées.

Puissance consommée de la base

En veille	
- le combiné chargé est posé sur la base	env. 0,7 W
- le combiné n'est pas posé sur la base	< 0,4 W
Au cours de l'appel	env. 0,5 W

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge (Le combiné Gigaset ne fonctionne de manière optimale qu'avec des bases Gigaset.)
Portée	jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, vous pouvez consulter www.gigaset.com/service
. Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont en outre listés dans le tableau ci-dessous.

Problème	Cause	Solution
Il n'y a pas d'affichage à l'écran.	Le combiné n'est pas activé. Les batteries sont vides.	Appuyer sur la touche Raccrocher ☎ **pendant 3 secondes environ** ou placer le combiné sur la base. Recharger/Remplacer la batterie.
Aucune liaison radio avec la base ; le message **Base** clignote à l'écran.	Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base. La base n'est pas activée.	Réduire la distance entre le combiné et la base. Vérifier si la fiche de la base est bien branchée ➜ p. 3.
Poser combiné sur la base ou **Inscrire le combiné** clignote à l'écran.	Le combiné n'est pas inscrit.	Inscrire le combiné ➜ p. 11.
Aucune tonalité ni sonnerie de ligne fixe n'est audible.	Le cordon téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un autre cordon avec un mauvais brochage.	Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé : brochage 3-4 des fils téléphoniques/EURO CTR37.
Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système. Oubli du code PIN.	Le code PIN système que vous avez saisi est incorrect.	Rétablir la valeur 0000 par défaut du code PIN système ➜ p. 14. **Tous les combinés sont désinscrits. Tous les paramètres sont rétablis. Toutes les listes sont effacées.**
La communication est systématiquement coupée au bout de 30 seconde s environ.	Le répéteur a été activé ou désactivé ➜ p. 14.	Désactiver le combiné puis le réactiver ➜ p. 6.

Service clientèle et assistance

Vous avez des questions ? En tant que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans ce manuel d'utilisation et dans les pages services de notre site internet Gigaset www.gigaset.com/service.

Notre service clientèle en ligne régulièrement mis à jour propose :

- Des informations détaillées sur nos produits
- Une compilation de questions fréquemment posées
- Une fonction de recherche par mot-clé pour trouver rapidement les sujets que vous souhaitez consulter
- Une base de données des appareils compatibles : découvrez les bases et combinés qui peuvent être associés
- Une comparaison des produits : comparez les différentes fonctionnalités des nombreux produits
- Des téléchargements de modes d'emploi et de mises à jour logicielles
- Un formulaire de contact électronique pour contacter le service clientèle

Veuillez enregistrer votre téléphone en ligne dès que possible après votre achat.

Nous pourrons ainsi répondre de manière plus efficace à vos questions et traiter rapidement vos réclamations / problèmes / questions. Pour contacter notre service clientèle par e-mail, veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur notre site Internet. N'oubliez pas de préciser votre pays.

Vous pouvez également contacter nos conseillers clientèle.

Garantie du fabricant (Moyen-Orient)

A l'achat de votre nouveau produit Gigaset, nous vous garantissons que cet appareil est un authentique produit du fabricant et étendons la garantie aux éléments suivants :

Nous garantissons ce produit contre les défauts de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat, sauf mention contraire.

Les adaptateurs et batteries des téléphones sans fil bénéficient d'une garantie de six mois à compter de la date d'achat.

Le cas échéant, les centres de services agréés par Gigaset Communications remplaceront ou répareront gratuitement toute pièce défectueuse sur présentation du présent certificat de garantie au centre de service mentionné au verso.

Le présent certificat de garantie ne s'applique pas aux situations suivantes :

1. Le téléphone a été utilisé ou manipulé de manière inappropriée, délibérément endommagé, mal entretenu, endommagé par des liquides ou par la foudre, réparé ou testé de manière inappropriée, abîmé de quelque manière que ce soit.
2. Le téléphone présente un défaut dû au non respect des instructions indiquées dans le manuel ou dans les spécifications du produit.
3. Des réparations ont été effectuées par une personne non autorisée.
4. Le téléphone présente un défaut dû à l'utilisation d'accessoires ou d'éléments auxiliaires non approuvés par Gigaset, reliés ou connectés au téléphone.
5. Le certificat de garantie ne porte pas la signature et le cachet du distributeur agréé.
6. Toute autre réclamation résultant de ou liée à l'appareil sera exclue de cette garantie.

Garantie du fabricant pour l'Afrique du Sud :

En cas de problème / question / réclamation, veuillez vous adresser à votre point de vente. Vous devez fournir une preuve d'achat (reçu).

Centre de service (Moyen-Orient)

Emirats arabes unis

Service client EAU

Tél.: 00971 4 4458255 / 00971 4 4458254
Point de collecte
www.technocare-prodigy.com

Karama
Sea Shell Electronics
Face au Karama Centre,
Dubai, UAE,
Tél.: 00971 4 3979228 ,
Fax: 00971 4 3966205

Deira
Souvenier Mobiles,
Omar Bin Katab Road,
Gulf Peral Hotel (Tahir Hotel) Face au
Al Baraha Street
Tél.: 00971 4 2731910 / 2737377

Charjah
Hotline Telecom
Sahara Centre
Sharjah, UAE
Tél.: 00971 6 5312126

Al Ain
Phone Station
Al Ain Mall, Town Centre
Tél.: 00971 3 7515588

Fujaïrah
Al Manzil,
Al Gurfah Street,
Main Market Road
Tél.: 00971 9 2233488

Oman
National Telephone Services Co. LLC
P.O. Box 2786 PC : 112, Sultanate of Oman
Tél.: +968 709281 Ext. 46/21/75 Fax : +968 791013
E-mail : isonts@omentel.net.com

Qatar
MODERN HOME,
51-East – Salwa Road,
Al-Maha Complex, Doha
Tél.: 00974 4257844 / 00974 4257777
Fax : 00974 4314700

Bahreïn

Authorized Service Center,
Bldg : 211, Rd : 339, Block : 321,
Old Palace Road, Manama
Tél. : 00973 17311173
E-mail : servicemanager@ashrafs-com.bh

Arabie Saoudite
Service Centers

Ahmed Abdulwahed Trading Co.

SERVICE CENTER DJEDDAH :

AL-AMAL PLAZA, HAIL STREET,
Tél. : 02 6500282, EXT.209,
DJEDDAH, ARABIE SAOUDITE

SERVICE CENTER RIYAD :

OLAYA STREET
Tél. : 01 4622470/4623850
RIYAD, ARABIE SAOUDITE.

SERVICE CENTER KHOBAR:

AL-KHOBAR STREET,
Tél. : 03 8944193/03 8952359,
AL-KHOBAR, ARABIE SAOUDITE

Médine

Al-Ayon Street
Tél. : 00966 4 8387931

Khamis Mushayt

Al-Khalidiya St.,
Tél. : 00966 7 2230772

Tabuk

Main Street,
Tél. : 00966 4 4219232

Koweït

Service client Koweït

Tél.: 00965 - 22458737 / 00965 - 22458738

Al-Babtain Service Center

Shop # : 247,

Qibla, Block 11

Avenue 11,

Souk al Kabeer,

Fahad Al Salem Street,

Tél.: 00965 - 2464993

Jordanie

SEDR Home & Office Electronics

Co – Tronicom

Wasfi Al-Tal St.,

Building No. 80,

2nd floor,

Tél.: 00962 6 5625460/1/2

Liban

306, Jdeideh Sin el Fil Blvd

Tél.: 00961 - 1240259 / 00961 - 1236110

Homologation

Cet appareil est conçu pour être connecté à des réseaux analogiques en dehors de la zone économique européenne (à l'exception de la Suisse) en fonction d'une homologation de type national.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs

CE 0682

Présentation du menu

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Pour sélectionner une fonction, lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyer sur la touche **Menu** ou sur la touche de navigation (ouvrir le menu), puis sur les touches et pour accéder à la fonction demandée, puis valider avec **OK**.

Retour en mode veille : maintenir enfoncée la touche .

Réveil

Activation	Activation/Désactivation du réveil.
Heure de réveil	Format des entrées : HHMM.

Messagerie

Ecoute messg.	Messagerie externe *	Consultation des messages de la messagerie externe. **Messagerie externe :** service de répondeur hébergé sur le réseau de votre opérateur et accessible sur abonnement.
	Répondeur intégré *	Consultation des messages du répondeur.
Répondeur **		Activer/désactiver le répondeur.
Filtrage d’appels sur répondeur **	Combiné	Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur du combiné.
	Base	Pendant l’enregistrement d’un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur de la base.
Annonces **	Enregistrer une annonce	Enregistrement d'une annonce personnalisée ➜ p. 10.
	Ecouter une annonce	Ecoute d'une annonce personnalisée.
	Effacer une annonce	Suppression d'une annonce personnalisée.
Longueur des messages **	Maximum	Durée d'enregistrement par appel non limitée.
	1 minute	Durée d'enregistrement par appel limitée à 1 minute.
	2 minutes	Durée d'enregistrement par appel limitée à 2 minutes.
	3 minutes	Durée d'enregistrement par appel limitée à 3 minutes.
Enclenchement du répondeur **	Immédiat	Appel accepté immédiatement.
	Après 10 s	Appel accepté au bout de 10 secondes.
	Après 18 s	Appel accepté au bout de 18 secondes.
	Après 30 s	Appel accepté au bout de 30 secondes.
	Automatique	En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après **18 s**. En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel au bout de **10 s**.
Messagerie externe		Saisie ou modification du numéro de la messagerie externe.
Configuration Touche 1**	Messagerie externe	Attribuer la touche 1 à la messagerie externe (en mode veille, maintenir **enfoncée** la touche 1 pour composer). Le journal de la messagerie externe ne peut être affiché que si l'opérateur prend en charge cette fonction et que la touche 1 a été affectée à la messagerie externe.
	Répondeur intégré	Attribuer la touche 1 au répondeur (pour composer, **appui long** sur la touche 1 lorsque l'appareil est en mode veille).
Langue		Réglage de la langue des menus et de l'annonce par défaut ➜ p. 11.

* Uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur **et** si le numéro de la messagerie externe est enregistré.
** Uniquement pour les bases **dotées** d'un répondeur.

Réglages

Date / Heure	Régler Date/Heure		Saisir la date (format JJ.MM.AAAA), puis l'heure (format HH:MM).
	Calendrier	Grégorien	Utiliser le calendrier grégorien.
		Persan	Utiliser le calendrier perse.
Réglage audio	Volume appel	Volume combiné	5 niveaux de réglage.
		Volume mains-libres	5 niveaux de réglage.
	Volume de la sonnerie		5 niveaux disponibles + « Crescendo » ➜ p. 13
	Tonalités d'avertis.		Activation/désactivation.
	Alarme batterie		Activation/désactivation de la tonalité d'avertissement en cas de batterie presque vide.
	Sonneries (combiné)	Pour appel externe	20 mélodies disponibles ➜ p. 13.
		Pour appel interne	
		Pour le réveil	
	Sonneries (base), A400A uniquement		➜ p. 13
Réglage écran	Ecran de veille		Aucun écran de veille ou Horloge digitale réglable.
	Contraste		Réglage du contraste de l'écran (9 niveaux).
Langue			Réglage de la langue d'affichage ➜ p. 12.
Inscription	Inscrire le combiné		Inscription du combiné ➜ p. 11.
	Retirer le combiné		Retrait du combiné ➜ p. 11.
Téléphonie	Décroché auto.		Activation/désactivation du décroché automatique ➜ p. 7.
	Intrusion interne		Activation/désactivation de la fonction ➜ p. 12.
	Type liste appels	Appels perdus	➜ p. 9
		Tous les appels	➜ p. 9
	Présélection réseau	Préfixe de présélection	Préfixe opérateur **automatiquement** ajouté avant le numéro d'appel composé.
		Avec présélection	Premiers chiffres des numéros à préfixes qui doivent être composés **avec** présélection.
		Sans présélection	Premiers chiffres des numéros à préfixes qui doivent être composés **sans** présélection.
	Mélodie attente		Activation/désactivation de la mélodie d'attente
Système	Réinitialisation du combiné		Réinitialisation du combiné ➜ p. 13.
	Réinitialisation de la base		Restauration des réglages par défaut ➜ p. 14.
	Utilisation d'un répéteur		Activation/désactivation ➜ p. 14.
	Code confident. PIN système		Modification du code PIN système (par défaut : 0000).
Mode Eco			Activation/désactivation ➜ p. 2.
Mode Eco+			Activation/désactivation ➜ p. 2.

Edité par
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt

www.gigaset.com

Ce mode d'emploi est fabriqué à 100 % avec du papier recyclé.